

Arabian People & Maghrebian World <http://www.arabianpeople.blogspot.com>

Écho sur les événements et les personnalités de la littérature,
du cinéma, des arts et des spectacles au Maghreb et du Monde arabe.

Lamia Berrada-Berca : quand le rouge n'est pas un péché ...



Un petit roman dérangeant que ce *Kant et la petite robe rouge*. Dérangeant parce qu'il est tel un couteau pénétrant le conscient caché sous la burqa d'une jeune femme qui tisse ses journées dans le silence. Dérangeant parce qu'il met votre regard dans un miroir et dérangeant, parce que vous vous regardez dans ce miroir.

L'écriture est toute en densité. Elle n'est pas un fleuve s'étalant, s'étalant, s'étalant pour faire semblant que c'est un roman. **Lamia Berrada-Berca** va dans le minimalisme et autant que son personnage féminin s'étale dans son désir de la robe rouge qu'elle voit dans une vitrine, autant les mots vont à l'essentiel : la tessiture serrée de l'histoire car « *Pour être dans la vie, il faut pouvoir effacer la frontière invisible mais infranchissable qui sépare monstrueusement le dedans du dehors* ».

En un tour de mots, l'auteure veut effacer ce dedans qui emprisonne autant que ce dehors « *monstrueusement* » séparé du premier. Au-delà du désir d'une simple robe en vitrine et de couleur rouge, le personnage d'Aminata s'approprie son propre être. Celui que l'époux ne connaît pas et qui flamboie dans l'ombre de l'attente soumise/muette mais ô combien parlante... parce qu'une « *robe rouge est une forme d'idée / Une vision du monde / Un grand désir d'être.* »

Fadela Chaim Allami

30/04/11

Lamia Berrada-Berca, *Kant et la petite robe rouge*, aux éditions La Cheminée, 2011
Tél./fax : 05 59 47 63 06 - Site : www.metaphorediffusion.fr